



## **Bedienungsanleitung und Referenz-Handbuch**

Diese Bedienungsanleitung enthält Informationen zum alltäglichen Gebrauch Ihres Bang & Olufsen Geräts. Das Referenz-Handbuch enthält Informationen zur weitergehenden Bedienung, zum Anschluss und Betrieb externer Geräte sowie eine Übersicht über die Bildschirmmenüs.

Wir gehen davon aus, dass Ihr Bang & Olufsen Fachhandelspartner die Geräte liefert, installiert und konfiguriert. Die zur Installation und Konfiguration nötigen Informationen sind dennoch im Referenz-Handbuch enthalten. Sie sind dann von Nutzen, wenn Sie Ihre Geräte später woanders aufstellen bzw. Ihr System erweitern.

## **Index...**

Das Referenz-Handbuch enthält auch einen Index zu dieser Bedienungsanleitung und dem Referenz-Handbuch. Er erleichtert Ihnen das Auffinden der gewünschten Themen.

## **Symbole in der Bedienungsanleitung und im Referenz-Handbuch**

Tasten der Beo4-Fernbedienung

**TV**  
**LIST**

Anzeige der Beo4-Fernbedienung

FORMAT

Bildschirmanzeige

VOL 26

## **Vorstellung Ihres Bang & Olufsen TV-Geräts und der Beo4, 4**

Hier finden Sie Informationen zur Benutzung der Beo4-Fernbedienung und zur Anzeige der Menüs auf dem Bildschirm.

## **Fernsehen, 6**

Dieses Kapitel liefert Ihnen alle Informationen zum täglichen Betrieb Ihres TV-Geräts.

## **Bildformat und Ton einstellen, 8**

So stellen Sie die Lautstärke, Tonwiedergabe und Bildformat ein.

## **Videotext, 10**

Dieser Abschnitt erläutert die Videotextfunktionen des TV-Geräts, z.B. Speicherseiten.

## **Programmgruppen benutzen, 12**

So benutzen Sie die Programmgruppenfunktionen Ihres TV-Geräts und erstellen Gruppen Ihrer bevorzugten Programme.

## **Radio hören, 14**

So benutzen Sie das integrierte Radio.

## **Das PIN-Code-System, 16**

So benutzen Sie das PIN-Code-System Ihres TV-Geräts.

## **Pflege, 18**

Hinweise zur Reinigung Ihres TV-Geräts und zum Wechsel der Batterien der Beo4-Fernbedienung.

## Vorstellung Ihres TV-Geräts und der Beo4

Die Beo4-Fernbedienung ermöglicht Ihnen den Zugriff auf alle Funktionen. Wenn eine Funktion benutzt wird, erhalten Sie entsprechende Informationen über die Anzeigen der Beo4 bzw. auf dem Bildschirm.

Informationen zur Bedienung der angeschlossenen Geräte finden Sie in deren jeweiligen Bedienungsanleitungen. Informationen zum Hinzufügen zusätzlicher Funktionen außer der im Beo4-Display angezeigten finden Sie im Kapitel 'Beo4 individuell einstellen' im Referenz-Handbuch.

TV-Gerät einschalten

Schalten Sie das DVB-Modul Ihres Fernsehers (sofern vorhanden) oder die angeschlossene Set-Top Box ein.

Programme bzw. Videotextseiten wählen. Eingaben in Bildschirmmenüs.

Eingaben in Bildschirmmenüs. Drücken Sie ◀◀ oder ▶▶, während das TV-Gerät oder das Radio eingeschaltet ist, um eine Ihrer Programmgruppen aufzurufen

Hinweise bzw. Einstellungen bestätigen und speichern. Gedrückt halten, um eine Programmliste aufzurufen

Auf- und Abwärtsbewegen durch Programme oder Menüeinträge

Weitere Funktionen auf der Beo4-Anzeige anzeigen, z.B. FORMAT

**TV**

**DTV**

**0 – 9**

**◀ ▶**

**GO**

**▲ ▼**

**LIST**



**TV**

**FORMAT**

**RADIO**

**MENU**

**TEXT**

^

v

**EXIT**

•

Die Beo4-Anzeige zeigt die gewählte Quelle bzw. weitere verfügbare Funktionen an, wenn Sie LIST drücken

Radio einschalten, wenn Ihr TV-Gerät mit einem optionalen FM- oder FM/DAB-Modul ausgestattet ist

Hauptmenü aufrufen

Videotext einschalten

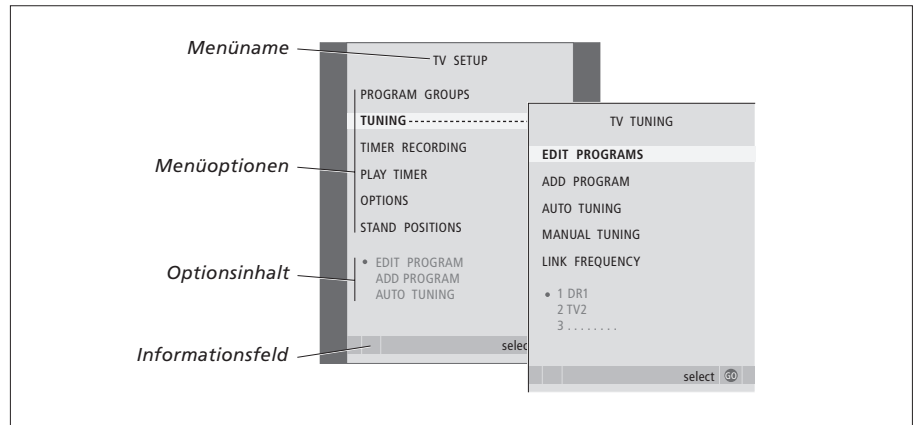
Lautstärke einstellen: Tastenmitte drücken, um die Tonwiedergabe stumm zu schalten

Alle Bildschirmmenüs verlassen

TV-Gerät in den Standby-Modus schalten

## Angezeigte Informationen und Menüs

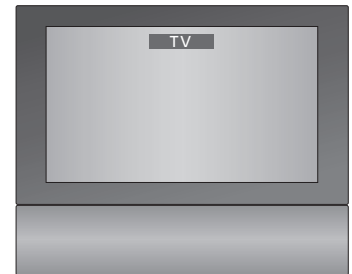
Im Display werden Informationen über die ausgewählte Quelle angezeigt. Über die Bildschirmmenüs können die Einstellungen angepasst werden.



Beispiele für Bildschirmmenüs. Wenn Sie Menüoptionen markieren, erscheint unterhalb der Optionen grau ihr jeweiliger Inhalt.

### Bildschirmmenüs benutzen...

TV-Gerät einschalten	<b>TV</b>
TV SETUP-Menü aufrufen	<b>MENU</b>
Zwischen den verschiedenen Menüoptionen wechseln	▲ ▼
Andere Einstellungen anzeigen	◀▶
Ein Menü aufrufen oder eine vorgenommene Einstellung speichern	<b>GO</b>
Über vorherige Menüs zurückgehen	<b>STOP</b>
Alle Menüs verlassen	<b>EXIT</b>



Dieses Kapitel beschreibt die Benutzung Ihres TV- Geräts im alltäglichen Betrieb: Ein- und Ausschalten des Geräts sowie die Programmwahl.

Zudem erläutert es zwei Funktionen, die das Fernsehen einfacher und angenehmer machen:

- Die TV-Liste bietet Ihnen einen Überblick über all Ihre Programme. Sie können auch eine Liste der Programme anzeigen, die Sie in einer Gruppe zusammengefasst haben.
- Wenn Ihr TV-Gerät mit dem optionalen Motor-Drehfuß ausgestattet ist, können Sie es drehen.

Informationen zur Verwendung von Programmgruppen finden Sie im Kapitel 'Programmgruppen benutzen' auf Seite 12.

### TV-Programm wählen

Beim Einschalten zeigt das TV-Gerät das zuletzt gesehene Programm an.

TV-Gerät einschalten	<b>TV</b>
Eine Programmnummer drücken, um direkt das entsprechende Programm anzuzeigen	<b>0 – 9</b>
Drücken, um die Programme nacheinander durchzugehen	<b>▲</b> <b>▼</b>
TV-Gerät in den Standby-Betrieb schalten	<b>•</b>
<i>Mit 0 schalten Sie zwischen dem aktuellen und dem vorigen TV-Programm um.</i>	

### TV-Listen anzeigen

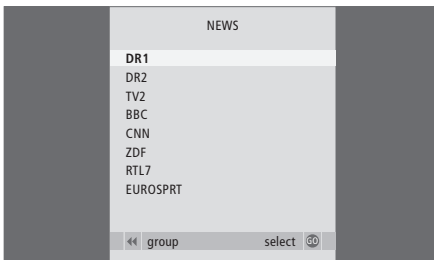
Sämtliche TV-Programme erscheinen in einer Liste, die Sie auf dem Bildschirm anzeigen können. Die Liste zeigt Programmnummern und -namen und kann bis zu 99 TV-Programme enthalten. Sie können auch eine Programmliste für Programmgruppen aufrufen.

TV-Gerät einschalten	<b>TV</b>
Gedrückt halten, um eine TV-Liste auf dem Bildschirm anzuzeigen	<b>GO</b>
<b>◀</b> oder <b>▶</b> drücken, um zwischen den 'Seiten' der Programmliste zu wechseln	<b>◀ ▶</b>
Zur Wahl eines Programms dessen Nummer eingeben oder...	<b>0 – 9</b>
...drücken, bis das gewünschte Programm markiert ist	<b>▲</b> <b>▼</b>
Gewähltes Programm einschalten oder...	<b>GO</b>
...das Menü verlassen	<b>EXIT</b>
<i>Programmliste für eine bestimmte Gruppe aufrufen...</i>	
TV-Gerät einschalten	<b>TV</b>
<b>◀</b> oder <b>▶</b> mehrfach drücken, um zwischen den Programmgruppen zu wechseln	<b>◀ ▶</b>
Gewählte Programmgruppe aufrufen	<b>GO</b>
Gedrückt halten, um die Programmliste für diese Gruppe aufzurufen	<b>GO</b>
<b>◀</b> oder <b>▶</b> drücken, um die Programmlisten der anderen Gruppen anzusehen	<b>◀ ▶</b>

HINWEIS! Bei Überhitzung können schwarze Flecken auf dem Bildschirm erscheinen. Diese Flecken verschwinden wieder, wenn das TV-Gerät auf Normaltemperatur abgekühlt ist.



Anzeige der TV-Programmliste. Sie enthält alle verfügbaren TV-Programme.



Gruppenliste... die für eine Gruppe ausgewählten TV-Programme erscheinen auch in den Programmlisten für alle gespeicherten Programme.

## TV-Gerät drehen

Wenn Sie einen Motor-Drehfuß besitzen, können Sie das TV-Gerät mit der Beo4-Fernbedienung drehen.

Wiederholt drücken, bis **STAND** auf der Beo4 angezeigt wird

**LIST**

STAND

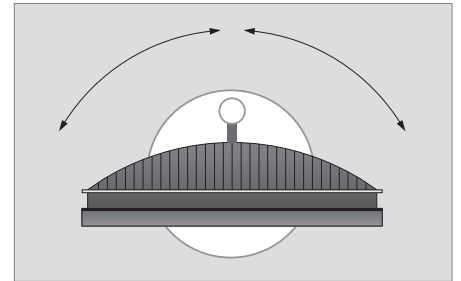
Das TV-Gerät nach links oder rechts drehen oder...

◀ ▶

...mit den Zifferntasten eine vordefinierte Position wählen: 1 entspricht der ganz linken Position, 9 der ganz rechten Position

1 – 9

Weitere Informationen zur Voreinstellung der Gerätepositionen erhalten Sie im Kapitel 'Gerätepositionen speichern' auf Seite 28 des Referenz-Handbuchs.



Sie können das TV-Gerät auf einem Motor-Drehfuß bzw. einer Wandhalterung auch nach oben bzw. unten schwenken, dies ist jedoch nur manuell möglich.

## Bildformat und Ton einstellen

Ihr TV-Gerät ermöglicht mehrere Toneinstellungen.

Sie können die Lautstärke jederzeit einstellen bzw. ganz stumm schalten.

Wenn Programme verschiedene Tonwiedergabe- bzw. Sprachoptionen bieten, können Sie hierunter wählen.

Wenn an Ihr TV-Gerät Lautsprecher angeschlossen sind, können Sie die Lautsprecherbalance und die Lautsprecherkombination einstellen.

Während des Fernsehens können Sie das Bildformat einstellen.

### Lautstärke einstellen bzw. Ton stumm schalten

Sie können die Lautstärke jederzeit ändern bzw. stumm schalten.

Eine der beiden Tastenseiten drücken, um die Lautstärke zu erhöhen bzw. zu verringern

Tastenmitte drücken, um die Tonwiedergabe stumm zu schalten

Eine der beiden Tastenseiten drücken, um die Tonwiedergabe wieder zu aktivieren

*Längere Benutzung bei hoher Lautstärke kann Gehörschäden verursachen!*

### Tonwiedergabe und Sprache

Beim Fernsehen können Sie die Art der Tonwiedergabe ändern.

Wiederholt drücken, bis SOUND\* auf der Beo4 angezeigt wird

Aktuelle Tonwiedergabe auf dem Bildschirm anzeigen

Wiederholt GO drücken, um eine andere Tonwiedergabe bzw. Sprache bei einem mehrsprachigen Programm zu wählen

SOUND-Funktion verlassen

*Sie können Ihre bevorzugte Tonwiedergabe beim Abstimmen von TV-Programmen speichern. Weitere Informationen finden Sie im Kapitel 'Gespeicherte Programme bearbeiten' auf S. 20 im Referenz-Handbuch.*

\*HINWEIS! Um SOUND auf der Beo4 anzeigen zu können, muss diese Option zuvor zur Funktionsliste der Beo4 hinzugefügt werden. Siehe Kapitel 'Beo4 individuell einstellen' auf Seite 66 im Referenz-Handbuch.



## Lautsprecherbalance und -kombination

Wenn Sie Lautsprecher am TV-Gerät anschließen, können Sie jederzeit die Balance ändern und eine Lautsprecherkombination wählen.

Wiederholt drücken, um SPEAKER auf der Beo4 anzuzeigen **LIST**  
**SPEAKER**

Balance zwischen rechten und linken Lautsprechern einstellen **◀ ▶**

Lautsprecherkombination wählen **1 – 5**

SPEAKER aus der Beo4-Anzeige ausblenden und zur benutzten Programmquelle zurückkehren **EXIT**

### Lautsprecherkombinationen

SPEAKER 1... Wiedergabe nur über die Lautsprecher des TV-Geräts.

SPEAKER 2... Stereowiedergabe über die beiden vorderen Lautsprecher.

SPEAKER 3... Einsatz der Lautsprecher am Gerät sowie der beiden vorderen Lautsprecher.

## Bildformat

Wenn Sie selbst ein Format wählen, wird die automatische Formatwahl deaktiviert, bis Sie auf ein anderes Programm umschalten oder die Quelle wechseln.

Wiederholt drücken, bis FORMAT auf der Beo4 angezeigt wird **LIST**  
**FORMAT**

Drücken, wenn Sie das Bild optimieren möchten, oder... **GO**

...die Nummer des gewünschten Bildformats drücken **1 – 3**

*Wenn Sie Format 1 gewählt haben...*

Mit **◀** oder **▶** Varianten dieses Formats wählen **◀ ▶**

*Wenn Sie Format 1\* oder Format 2 gewählt haben...*

**▲** bzw. **▼** drücken, um das Bild auf- bzw. abwärts zu verschieben **▲ ▼**

Zum Verlassen der FORMAT-Funktion drücken **EXIT**

*\*Bilder im 4:3-Format können nicht auf- und abwärts bewegt werden.*

## Verfügbare Bildformate

**FORMAT 1** ... Für Standard-Fernsehbilder. Es sind drei Varianten möglich: 4:3, 15:9 und Panoramaformat (für das größte Bild).

**FORMAT 2** ... Für Letterbox-Fernsehbilder. Wenn Sie **FORMAT 2** wählen, wird das Bild automatisch vertikal angepasst. Hierdurch wird sichergestellt, dass Programmnamen bzw. Untertitel, sofern diese im Programm erscheinen, sichtbar sind.

**FORMAT 3** ... Für echtes Breitbildformat 16:9. **FORMAT 3** wird in der Regel automatisch gewählt. Falls nicht, können Sie es auch selbst wählen.

Wenn Sie ein Programm wählen und der jeweilige Sender Videotext anbietet, können Sie die Videotextseiten und die zugehörigen Unterseiten ansehen.

Die Pfeiltasten der Beo4 und die Menüleiste am oberen Bildschirmrand helfen Ihnen dabei, die gewünschte Seite zu finden. Wenn Sie dort angelangt sind, können Sie das Durchblättern der Unterseiten anhalten, um die Seiten in Ruhe lesen zu können.

Das TV-Gerät merkt sich Ihre bevorzugten Seiten, zeigt verborgene Nachrichten an oder hilft Ihnen beim Umschalten auf den Videotext eines anderen Programms. Um Ihre bevorzugten Videotextseiten nach dem Einschalten von Videotext zuerst anzuzeigen, können Sie diese als Speicherseiten programmieren.

## Grundlegende Videotextfunktionen

Sie bewegen sich mit Hilfe der Menüleiste am oberen Rand der Videotextseite durch die Videotextseiten.

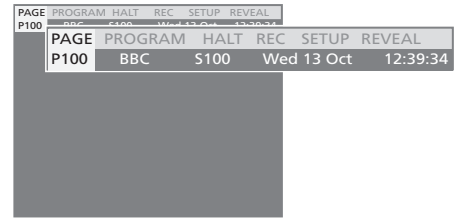
- > Drücken Sie **TEXT**, um Zugang zu Videotext zu erhalten, und **EXIT**, um den Videotext zu verlassen.

### *Um eine neue Seite aufzurufen...*

- > Geben Sie die Nummer der gewünschten Seite ein, oder...
- > ...verschieben Sie den markierten Cursor mit **◀** auf **PAGE**.
- > Drücken Sie **▲** bzw. **▼**, um zwischen den Seiten zu wechseln. Gedrückt halten, um den Wechsel zu beschleunigen.
- > **GO** bringt Sie zu den Indexseiten (100, 200, 300, ...).

### *Um zu einem anderen Videotextdienst zu wechseln...*

- > Drücken Sie **▶**, um den markierten Cursor auf **PROGRAM** zu verschieben.  
Wenn Speicherseiten erstellt sind, ist **MEMO** beim Einschalten von Videotext markiert. Drücken Sie **▲** oder **▼**, während **MEMO** markiert ist, um zu **PROGRAM** zu wechseln.
- > Drücken Sie **GO**, um eine Programmliste aufzurufen.
- > Drücken Sie **▲** oder **▼**, um ein bestimmtes Programm zu suchen.
- > Drücken Sie **GO**, um zu einem anderen Videotextdienst umzuschalten.



### *Um das Weiterblättern von Unterseiten anzuhalten...*

- > Drücken Sie **STOP**, um das Weiterblättern von Unterseiten anzuhalten, oder
- > ...verschieben Sie den Cursor auf **HALT** und drücken Sie **GO**. **HALT** wird durch vier Ziffern ersetzt.
- > Mit **▼** und **▲** wechseln Sie zur gewünschten Unterseite oder...
- > ...geben Sie ihre Nummer mit den Zifferntasten auf der Beo4 ein.
- > Mit **GO** nehmen Sie das Weiterblättern der Seiten wieder auf.

### *Um verborgene Nachrichten u. Ä. zu zeigen...*

- > Drücken Sie **▶**, um den markierten Cursor auf **REVEAL** zu verschieben.
- > Drücken Sie **GO**, um den verborgenen Text auf der aktuellen Seite anzuzeigen.

**HINWEIS!** Wenn Ihr TV-Gerät über ein BeoLink-Kabel mit einem anderen TV-Gerät verbunden ist, können die Speicherseiten von den verbundenen TV-Geräten nicht gemeinsam genutzt werden. Die Speicherseiten müssen bei allen verbundenen TV-Geräten manuell gespeichert werden.

## Bevorzugte Videotextseiten speichern Gewöhnliche Nutzung von Speicherseiten

Für den Videotext jedes TV-Programms sind neun Speicherseiten verfügbar.

### *Um eine Speicherseite zu erstellen...*

- > Rufen Sie eine Seite auf, die Sie oft ansehen.
- > Verschieben Sie den Cursor mit ◀◀ oder ▶▶ in der Menüleiste auf SETUP und drücken Sie GO. Die neun verfügbaren Speicherplätze werden mit ihren Nummern angezeigt. Der erste ist markiert.
- > Drücken Sie GO, um die aktuelle Seite zu speichern. Der Cursor springt auf den nächsten freien Speicherplatz.
- > Wählen Sie mit den Zifferntasten der Beo4 die nächste Videotextseite zum Speichern.
- > Wiederholen Sie das Verfahren bei allen Seiten, die Sie speichern möchten.
- > Um die Einrichtung von Speicherseiten zu verlassen, drücken Sie ◀◀ oder ▶▶, um den Cursor auf BACK zu verschieben, dann GO.
- > Drücken Sie EXIT, um den Videotext zu verlassen.

Die schnelle Anzeige Ihrer Videotext-Speicherseiten kann z.B. zum raschen Abrufen von Verkehrsinformationen vor der Fahrt zur Arbeit nützlich sein.

### *Um Speicherseiten anzusehen...*

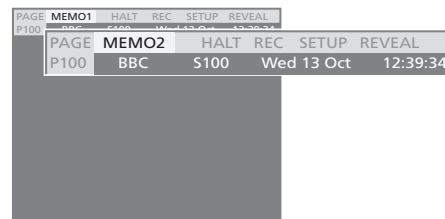
- > Drücken Sie TEXT, um Videotext aufzurufen.
- > Drücken Sie ▲ bzw. ▼, um zwischen den Speicherseiten zu wechseln.
- > Drücken Sie EXIT, um den Videotext zu verlassen.

### *Um eine Speicherseite zu löschen...*

- > Verschieben Sie den Cursor mit ◀◀ oder ▶▶ auf SETUP und drücken Sie GO.
- > Verschieben Sie den Cursor auf die zu löschende Speicherseite und drücken Sie die gelbe Taste.
- > Drücken Sie die gelbe Taste zur Bestätigung nochmals.

### *Videotext-Untertitel anzeigen...*

Speichern Sie die Videotext-Untertitelseite als Speicherseite 9, wenn die verfügbaren Videotext-Untertitel für ein bestimmtes Programm automatisch angezeigt werden sollen.



# Programmgruppen benutzen

Wenn Sie zahlreiche TV- und Radioprogramme\* gespeichert haben und schnell Ihre bevorzugten Programme aufrufen möchten, ohne hierzu jedes Mal die gesamte Liste durchgehen zu müssen, fassen Sie sie in einer Gruppe zusammen. Sie müssen dann nicht mehr ungewünschte Programme durchgehen.

Sie können die Gruppen nach den Benutzern, die die Programme sehen möchten, oder nach dem Programmtyp der Gruppe wie z.B. 'Nachrichten' oder 'Sport' benennen.

Wenn Sie eine Gruppe erstellt und ausgewählt haben, müssen Sie nur noch die TV- und Radioprogramme der betreffenden Gruppe durchgehen. Sie können auch zu einer anderen Gruppe umschalten, um deren Programme anzusehen, oder von GROUPS zu TV wechseln, um aus allen gespeicherten TV-Programmen auswählen zu können.

Wenn Sie von einem TV- zu einem Radioprogramm in einer Gruppe wechseln, zeigt der Bildschirm nur noch die gewählte Radioanzeige an.

## Programme in einer Gruppe wählen

Zugriff auf Ihre Programmgruppen erhalten Sie, indem Sie den Gruppenmodus aktivieren. Drücken Sie die Pfeiltasten, um die gewünschte Gruppe zu wählen und die Programme in dieser Gruppe durchzugehen.

TV-Gerät einschalten oder...

**TV**

...drücken, um das Radio einzuschalten

**RADIO**

Linke bzw. rechte Pfeiltaste drücken, bis Ihre Gruppen angezeigt werden

**◀ ▶**

Wenn Sie die gewünschte Gruppe gefunden haben, drücken Sie GO, um sie zu auszuwählen

**GO**

Die Programme in der betreffenden Gruppe nach oben oder unten durchgehen

**▲ ▼**

Mit den Zifferntasten die Nummer des gewünschten Programms eingeben

**0 – 9**

Mit der linken bzw. rechten Pfeiltaste auf eine andere Programmgruppe umschalten und diese mit GO aufrufen

**◀ ▶ GO**

*Um eine Programmliste der aktuellen Gruppe anzusehen, halten Sie im Groups-Modus GO gedrückt. Um alle verfügbaren TV-Programme zu wählen, drücken Sie TV.*

## Programmgruppen erstellen

Sie können bis zu acht verschiedene Programmgruppen erstellen. Jede Gruppe kann bis zu 18 Programme enthalten. Ein bestimmtes Programm kann in mehreren Gruppen gespeichert werden.

> Drücken Sie **TV**, um das TV-Gerät einzuschalten, oder **RADIO**, um das Radio einzuschalten.

> Drücken Sie **MENU**, um das SETUP-Menü aufzurufen; PROGRAM GROUPS ist bereits markiert.

> Drücken Sie **GO**, um das PROGRAM GROUPS-Menü aufzurufen.

> Verschieben Sie den Cursor mit **▼** auf eine freie Gruppe und drücken Sie die grüne Taste, um eine neue Gruppe benennen zu können.

> Wählen Sie die Zeichen mit **▲** oder **▼** aus.

> Drücken Sie **◀** oder **▶**, um zur Position des vorherigen bzw. des nächsten Zeichens zu wechseln.

> Drücken Sie **GO**, um den Namen zu speichern, und nochmals **GO**, um Programme in die neue Gruppe kopieren zu können.

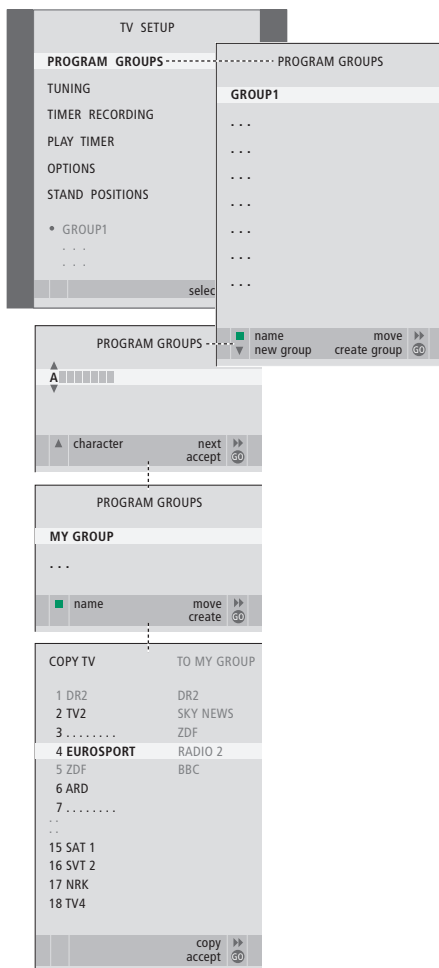
> Drücken Sie **▲** oder **▼**, um das Programm zu wählen, das Sie in die neue Gruppe kopieren möchten.

> Drücken Sie **▶**, um ein TV-Programm in Ihre Programmgruppe zu kopieren.

> Drücken Sie **GO**, um Ihre Gruppe zu speichern, nachdem Sie Programme kopiert haben.

> Drücken Sie **STOP**, um durch die vorigen Menüs zurückzugelangen, oder **EXIT**, um alle Menüs zu verlassen.

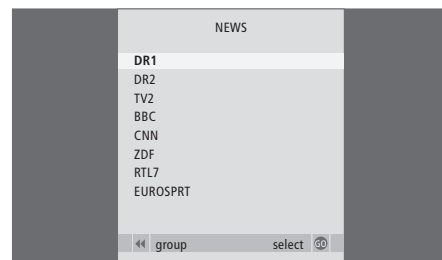
\*HINWEIS! Das Radio ist nur verfügbar, wenn Ihr TV-Gerät mit einem optionalen FM- oder FM/DAB-Modul ausgestattet ist



## Programme in einer Gruppe verschieben

Sie können die Anordnung der Programme in einer Gruppe ändern und Programme in einer Gruppe löschen.

- > Drücken Sie **TV**, um das TV-Gerät einzuschalten, oder **RADIO**, um das Radio einzuschalten.
- > Drücken Sie **MENU**, um das SETUP-Menü aufzurufen; PROGRAM GROUPS ist bereits markiert.
- > Drücken Sie **GO**, um das PROGRAM GROUPS-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie **▼**, um eine Gruppe zu markieren, und **GO**, um sie auszuwählen.
- > Drücken Sie **▼**, um das zu verschiebende bzw. das zu löschende Programm zu markieren.
- > Drücken Sie **▶▶**, um das Programm aus der Liste und dann mit **▲** oder **▼** an seine neue Position zu verschieben.
- > Drücken Sie **◀◀**, um das Programm zurück in die Liste zu verschieben, oder die gelbe Taste, um es zu löschen. Wenn Sie ein Programm in der Liste löschen, ändern sich die Plätze der folgenden Programme entsprechend.
- > Wenn das Programm seinen Platz mit einem anderen Programm getauscht hat, verschieben Sie dieses Programm an eine neue Position.
- > Wenn Sie die Programme in einer Gruppe verschoben bzw. gelöscht haben, drücken Sie **GO**, um die Gruppe zu speichern.
- > Drücken Sie **STOP**, um durch die vorigen Menüs zurückzugelangen, oder **EXIT**, um alle Menüs zu verlassen.



## Radio hören

Wenn Ihr TV-Gerät mit dem optionalen FM-Modul ausgerüstet ist, werden die verfügbaren Radiosender bei der Erstinstallation automatisch eingestellt.

Wenn Ihr TV-Gerät mit dem optionalen FM/DAB-Modul ausgestattet ist, werden die DAB-Programme bei der Ersteinstellung automatisch eingestellt.

Nachdem die Sender gespeichert sind, können Sie das Radio aktivieren und die Sender durchgehen, einen Sender über seine Nummer auswählen oder die Programmliste auf dem Bildschirm anzeigen und den gewünschten Sender hieraus auswählen.

Wenn Sie Programmgruppen erstellt haben, können Sie auch die Programmlisten Ihrer Gruppen aufrufen.

### Gespeicherte Sender hören

Um das eingebaute Radio einzuschalten, wählen Sie RADIO als Programmquelle aus. Der zuletzt gewählte Sender wird automatisch aktiviert.

Zum Einschalten des Radios drücken **RADIO**

Gespeicherte Sender schrittweise nach oben bzw. unten durchgehen oder... ▲ ▼

...die Nummer des gewünschten Senders eingeben **0 – 9**

Drücken, um Namen und Nummer des jeweiligen Senders anzuzeigen **GO**

Zwischen dem aktuellen und dem vorigen Radiosender umschalten **0**

Sie können jederzeit eine andere Quellentaste, wie z.B. TV drücken, um zu TV-Programmen zu wechseln **TV**

### Liste aller Sender ansehen

Wählen Sie RADIO als Quelle und rufen Sie eine Senderliste auf, um einen kompletten Überblick über die verfügbaren Radiosender zu erhalten.

Zum Einschalten des Radios drücken **RADIO**

Gedrückt halten, um eine Programmliste auf dem Bildschirm anzuzeigen **GO**

◀◀ oder ▶▶ drücken, um zwischen den 'Seiten' der Programmliste zu wechseln ◀◀ ▶▶

Zur Wahl eines Programms dessen Nummer eingeben oder... **0 – 9**

...drücken, bis das gewünschte Programm markiert ist ▲ ▼

Gewähltes Programm einschalten oder... **GO**

...das Menü verlassen **EXIT**

HINWEIS! Weitere Informationen zur Einstellung zusätzlicher Sender erhalten Sie im Kapitel 'Programme neu abstimmen bzw. hinzufügen' auf Seite 26 des Referenz-Handbuches.

**Programmliste für eine bestimmte Gruppe aufrufen...**

Zum Einschalten des Radios drücken

**RADIO**

◀◀ oder ▶▶ mehrfach drücken, um zwischen den Programmgruppen zu wechseln

◀◀ ▶▶

Gewählte Programmgruppe aufrufen

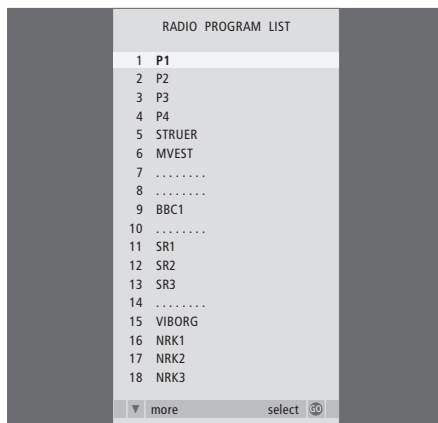
**GO**

Gedrückt halten, um die Programmliste für diese Gruppe aufzurufen

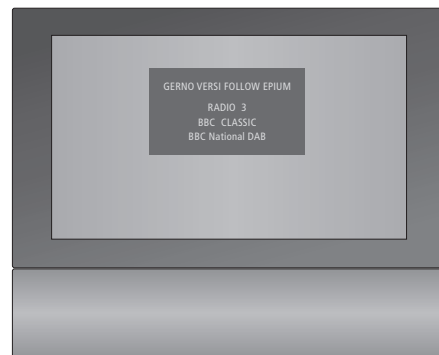
**GO**

◀◀ oder ▶▶ drücken, um die Programmlisten der anderen Gruppen anzusehen

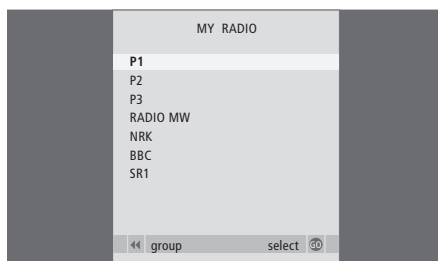
◀◀ ▶▶



Anzeige der Senderliste. Sie zeigt Ihnen alle verfügbaren Radiosender. Abgestimmte DAB-Programme erscheinen in der Liste neben den FM-Programmen.



Während der Ersteinrichtung werden Sie aufgefordert, Ihre bevorzugte Radioanzeige zu wählen. Sie legen damit fest, was der Bildschirm bei Radiowiedergabe anzeigt.



Gruppenliste... die für eine Gruppe ausgewählten TV-Programme erschienen auch in den Programmlisten für alle gespeicherten Programme.

# Das PIN-Code-System

Das PIN-Code-System macht den normalen Gebrauch des TV-Geräts für Benutzer, die den Code nicht kennen, unmöglich. Sie können bestimmen, ob Sie das PIN-Code-System aktiviert wird oder nicht.

Wenn das PIN-Code-System aktiviert ist und das TV-Gerät für 15 bis 30 Minuten vom Netz getrennt wurde, setzt die Funktion des PIN-Code-Systems ein.

Nach erneutem Netzanschluss und Einschalten schaltet sich das TV-Gerät nach vier Minuten selbsttätig aus. Nach der Eingabe des PIN-Codes kehrt das TV-Gerät in den Normalbetrieb zurück.

## PIN-Code-System aktivieren

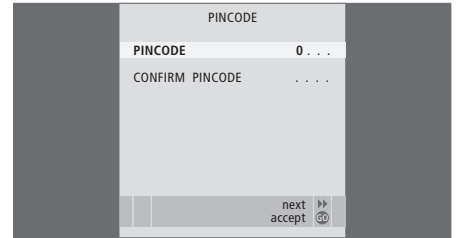
Öffnen Sie das TV SETUP-Menü, dann das PINCODE-Menü und wählen Sie aus den Untermenüs. Um das PIN-Code-System zu deaktivieren, können Sie Ihren PIN-Code löschen.

### Um das PIN-Code-System zu aktivieren...

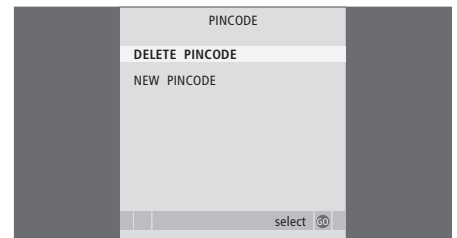
- > Drücken Sie **MENU**, um das TV SETUP-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie zweimal **◀**, dann **STOP**. Das PINCODE-Menü wird angezeigt.
- > Geben Sie mit den Zifferntasten oder **▲▼** der Beo4 die vier Ziffern Ihres Codes ein. Drücken Sie **◀**, um zu falsch eingegebenen Ziffern zurückzugehen, und korrigieren Sie diese mit **▲** oder **▼**.
- > Drücken Sie **GO**, wenn Sie die letzte Ziffer eingegeben haben.
- > Geben Sie Ihren Code zur Bestätigung nochmals ein und drücken Sie erneut **GO**. Wenn die beiden Codes nicht übereinstimmen, werden die Eingabefelder gelöscht, und Sie müssen den Code erneut eingeben.

### PIN-Code ändern oder löschen...

- > Drücken Sie **MENU**, um das TV SETUP-Menü aufzurufen.
- > Drücken Sie zweimal **◀**, dann **STOP**. Das PINCODE-Menü wird angezeigt.
- > Geben Sie den korrekten PIN-Code ein und drücken Sie **GO**. DELETE PINCODE ist markiert.
- > Um Ihren Code zu löschen, drücken Sie **GO**.
- > Wenn Sie Ihren Code ändern möchten, drücken Sie **▼**, um NEW PINCODE zu markieren, und drücken Sie **GO**. Geben Sie den neuen Code mit den Zifferntasten oder **▲▼** ein und drücken Sie **GO**. Geben Sie den neuen Code zur Bestätigung nochmals ein.



Wenn Sie bei der Eingabe eines Codes versehentlich eine falsche Taste drücken, drücken Sie **STOP**. Die Eingabe wird abgebrochen, und die Eingabefelder werden gelöscht.



**HINWEIS!** Wenn Sie Ihren PIN-Code öfter als fünfmal innerhalb von drei Stunden ändern, wird das PINCODE-Menü für drei Stunden gesperrt, sofern das System während dieser Zeit eingeschaltet bleibt. Wenn das System ausgeschaltet wird, verlängert sich diese Frist.



## PIN-Code-System benutzen

Nachdem Ihr TV-Gerät für 15 bis 30 Minuten vom Netz getrennt wurde, fordert es nach dem Einschalten zur Eingabe des PIN-Codes auf. Evtl. lässt sich das TV-Gerät nicht unmittelbar einschalten; warten Sie ca. 30 Sekunden und versuchen Sie es erneut.

**WICHTIGER HINWEIS!** Wenn Sie beim ersten Einschalten Ihres TV-Geräts zur Eingabe eines PIN-Codes aufgefordert werden, wenden Sie sich bitte an Ihren Bang & Olufsen Fachhandelspartner.

### *Nach dem Einschalten des TV-Geräts...*

- > Geben Sie den Code mit den Zifferntasten oder ▲▼ ein.
- > Drücken Sie **GO**, wenn Sie die letzte Stelle eingegeben haben.
- > Ihr TV-Gerät schaltet wieder ein.

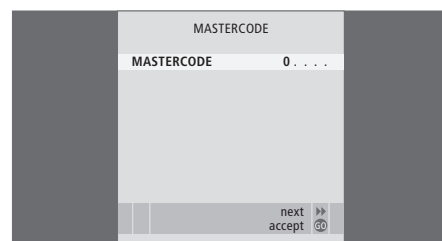
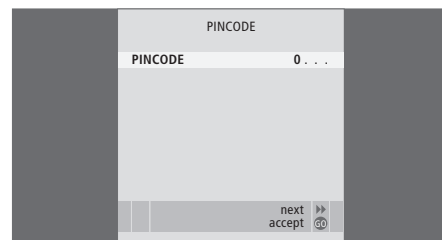
*Nach fünf falschen Eingaben schaltet sich das TV-Gerät drei Stunden lang ab und die Bedienung ist nicht möglich.*

### *Wenn Sie Ihren PIN-Code vergessen haben...*

- > Fragen Sie einen Bang & Olufsen Fachhandelspartner nach einem fünfstelligen Mastercode.
- > Wenn das TV-Gerät zur Eingabe des PIN-Codes auffordert, halten Sie ◀ gedrückt, um das MASTERCODE-Menü aufzurufen.
- > Die Eingabe des Codes mit den Zifferntasten oder ▲▼ und die Bestätigung mit **GO** deaktiviert Ihren PIN-Code, und Sie können Ihr TV-Gerät wieder in Betrieb nehmen.

### *Um das PIN-Code-System wieder zu verwenden...*

- > Folgen Sie der Verfahrensweise zum Aktivieren des PIN-Code-Systems.



HINWEIS! Wenn Sie Ihren Code verlieren oder vergessen, nehmen Sie bitte mit Ihrem Bang & Olufsen Fachhandelspartner Kontakt auf. Er stellt Ihnen einen Mastercode zur Verfügung, der Ihren PIN-Code deaktiviert.

Die regelmäßige Pflege, z.B. die Gerätereinigung, ist Aufgabe des Benutzers. Für beste Ergebnisse befolgen Sie die Anleitungen rechts. Fragen Sie bitte Ihren Bang & Olufsen Fachhandelspartner nach Empfehlungen für die regelmäßige Pflege.

## Reinigung

*Verwenden Sie zum Reinigen des TV-Geräts, des Drehfußes oder der Wandhalterung niemals Alkohol oder andere Lösungsmittel*

### Gehäuseoberflächen

Wischen Sie Staub auf den Oberflächen mit einem trockenen, weichen Tuch ab. Entfernen Sie Fettflecken und hartnäckigen Schmutz mit einem weichen, fusselfreien und gut ausgewrungenen Tuch mit einer Lösung aus Wasser und wenigen Tropfen eines milden Reinigungsmittels wie z.B. Spülmittel.

Die Lautsprecherabdeckung kann auch mit einem auf geringste Leistung eingestellten Staubsauger gereinigt werden.

### Reflexionsmindernde Beschichtung...

Zur Reinigung des Bildschirms verwenden Sie ein mildes (alkoholfreies) Fensterreinigungsmittel. Um optimale Bildqualität zu gewährleisten, achten Sie darauf, dass keine Streifen oder Spuren des Reinigungsmittels auf dem Bildschirm zurückbleiben.

### Beo4

Wischen Sie die Beo4-Fernbedienung mit einem weichen, fusselfreien und gründlich ausgewrungenen Tuch ab.

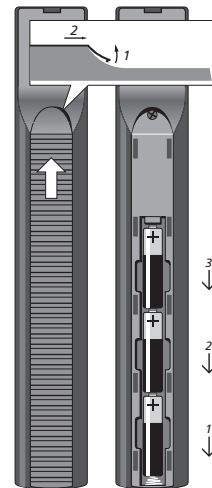
## Batterien der Beo4 wechseln

Wenn auf der Beo4 BATTERY angezeigt wird, müssen die Batterien der Fernbedienung ausgetauscht werden.

Die Beo4 benötigt drei Batterien. Wie empfohlen, ausschließlich die Verwendung von 1,5-V-Alkali-Batterien (AAA). Wechseln Sie die Batterien wie auf dieser Seite gezeigt. Halten Sie die Batterien fest, bis Sie den Deckel wieder aufgesetzt haben

Nach dem Batteriewechsel warten Sie ca. 10 Sekunden, bis TV angezeigt wird. Die Beo4 ist nun betriebsbereit.

*Setzen Sie die Batterien nicht starker Hitze durch Sonneneinstrahlung, Feuer usw. aus*



**HINWEIS!** Wenn die Frontscheibe des Bildschirms bricht, splittert oder anderweitig beschädigt wird, muss sie sofort ersetzt werden, da sie ansonsten Verletzungen verursachen kann. Eine Ersatz-Frontscheibe können Sie über Ihren Bang & Olufsen Fachhandelspartner bestellen.

## **Zu Ihrer Information...**

Ihren Ansprüchen als Anwender wird während des Konstruktions- und Entwicklungsprozesses eines Produkts von Bang & Olufsen besondere Beachtung geschenkt. Wir unternehmen alles, um die Bedienung unserer Produkte einfach und komfortabel zu gestalten.

Wir hoffen daher, dass Sie sich die Zeit nehmen können, uns Ihre Erfahrungen mit Ihrem Bang & Olufsen Produkt mitzuteilen. Alles, was Sie als wichtig erachten – in positiver wie in negativer Hinsicht – kann uns bei der weiteren Verbesserung unserer Produkte helfen. Vielen Dank!

*Schreiben Sie an:* Bang & Olufsen a/s  
BeoCare  
Peter Bangs Vej 15  
DK-7600 Struer

*Alternativ Tel./Fax:* Bang & Olufsen  
Customer Service  
+45 96 84 45 25 (Tel.)  
+45 97 85 39 11 (Fax)

*oder per E-Mail über die Website:*  
[www.bang-olufsen.com](http://www.bang-olufsen.com)

Technische Spezifikationen, Funktionen und deren Nutzungsweise können ohne Vorankündigung geändert werden.

